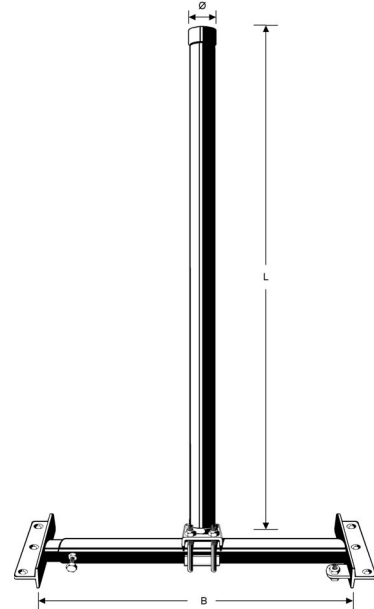


### Dachsparrenhalter

**ZAS 40** 20410011  
**ZAS 41** 20410012

- Für die Montage von Parabolantennen auf dem Dach
- TÜV-geprüft für Parabolantennen bis 1 m Ø
- **ZAS 40** für eine Parabolantenne  
**ZAS 41** für eine Parabolantenne und eine zusätzliche UKW-Antenne
- Montage von außen direkt oder durch die Konterlattung auf den Sparren
- Flexible Anpassung an den Sparrenabstand durch ausziehbares Teleskoprohr
- Für jede Dachneigung stufenlos einstellbar (Begrenzung nur durch Abdeckblech)
- Kabeleinführung über die Mastspitze mit ZTC 08 (im Lieferumfang von ZTS 41 enthalten)
- Mit Erdungsschraube, Mastabdeckkappe und 6 Befestigungsschrauben 10 x 100 mm
- Feuerverzinkt



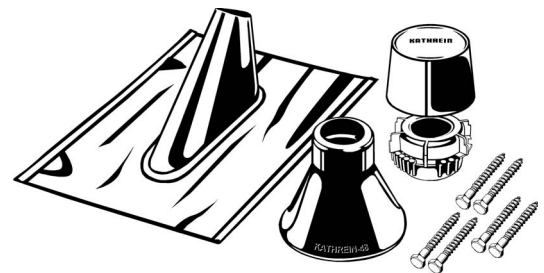
Typ		ZAS 40	ZAS 41
Bestell-Nr.		20410011	20410012
Mastdurchmesser (Ø)	mm	48	48
Mastlänge (L)	mm	900	1300
Sparrenabstand (B)	mm	510-900	
Dachneigung	°	0-90	
Rahmen-Abmessungen ca.	mm	580 bis 980 x 148 x 40	
Geeignet für Parabolantenne		CAS 60/CAS 75/CAS 90	
Geeignetes Montagezubehör		Dachsparrenhalter-Montage-Set ZTS 40	
Zul. Biegemoment <sup>1)</sup>	Nm	700	
Verpackungs-Einheit/Gewicht	St./kg	1/6,5	1/7,5

<sup>1)</sup> Die Windlastaufnahme des Mastrohres ist bereits berücksichtigt (gilt für 800 N/m<sup>2</sup> und 1100 N/m<sup>2</sup>)

### Dachsparrenhalter-Montage-Set

**ZTS 40** 20410013

- Für die Befestigung der Dachsparrenhalter ZAS 40 und ZAS 41
- Das Set besteht aus:
  - Blei-Abdeckblech (410 x 410 mm)
  - Mastkappe zur Einführung von acht bzw. zehn Kabeln
  - Abdeckkragen (Ø: 48 mm)
  - 6 Befestigungsschrauben (10 x 100 mm)



Typ		ZTS 40
Bestell-Nr.		20410013
Passend für		Dachsparrenhalter ZAS 40, ZAS 41
Verpackungs-Einheit/Gewicht	St./kg	1/2,9

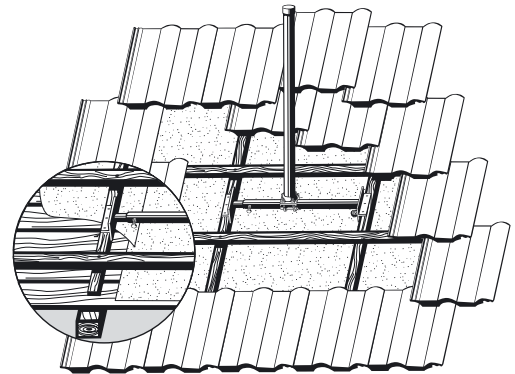
## Montageschritte

- Entfernen Sie eine ausreichende Anzahl von Dachziegeln
- Ziehen Sie den Sparrenhalter auf die Breite der Dachsparren bzw. der Konterlattung auseinander

### Hinweis:

Richten Sie den Dachsparrenhalter und das Blei-Abdeckblech anhand des Eindeckmaterials in der Dachfläche aus. Dabei ist eine vom Bedachungsmaterial abhängige, ausreichende Überdeckung nach oben und unten zu berücksichtigen.

Das Querrohr der Dachsparrenhalter ZAS 40 und ZAS 41 weist, bezogen auf die seitlichen Befestigungslaschen, einen Versatz von ca. 2 cm auf. Je nach Ausrichtung ermöglicht es dieser Versatz, den Dachsparrenhalter im Dachraum auf den Sparren weiter nach oben oder weiter nach unten zu montieren und zum Beispiel in Verbindung mit dem Dachsparrenhalter-Montage-Set ZTS 40 eine optimale Anpassung an die vorhandenen Dachziegel zu erreichen. Bei der Montage auf steileren Dächern soll der kürzere Befestigungsabschnitt bezogen auf die Dachneigung nach unten gelegt werden



- Markieren Sie die sechs Schraubenlöcher auf dem Dachsparren bzw. der Konterlattung und bohren Sie diese mit einem 6,5 mm-Ø-Bohrer (50 mm tief) vor
- Schrauben Sie den Sparrenhalter mit den dem Montage-Set beiliegenden sechs Befestigungsschrauben (10 x 100 mm) auf der Konterlattung oder auf dem Dachsparren mit einem 17-mm-Schlüssel fest (bei zu dünner Konterlattung im Bereich der Auflageflächen des Sparrenhalters unterlegen)
- Ziehen Sie die Feststellschraube des Teleskoprohres fest
- Führen Sie den Erdungsdraht (16-mm<sup>2</sup>-Kupfer oder 25-mm<sup>2</sup>-Aluminium) in die Erdungsklemme ein und ziehen Sie die Mutter fest
- Verschieben Sie den Mast entlang des Teleskoprohres derart, dass das Blei-Abdeckblech in den Verbund der Dachziegel passt
- Sollten Sie beabsichtigen, Kabel über die Mastspitze einzuführen, entfernen Sie die vorhandene Mastkappe
- Kippen Sie den Mast in Richtung Giebel ab und ziehen Sie das Blei-Abdeckblech und den Abdeckkragen über die Mastspitze
- Stecken Sie den inneren Teil der Mastabdeckung ZTC 08 bei geöffneter Kappe auf
- Klappen Sie den Mast weiter ab und führen Sie die benötigte Anzahl an Kabeln an der Öffnung am unteren Ende des Mastes ein. Schieben Sie die Kabel in Richtung Mastspitze, bis diese in ausreichender Länge herausragen
- Drücken Sie die Kabel in die Kabelhalter am oberen Rand der Mastkappe ein und schließen Sie die Kappe
- Richten Sie den Antennenmast mit Hilfe einer Wasserwaage senkrecht aus und ziehen Sie anschließend die vier Muttern (M10) mit einem 17-mm-Schlüssel fest
- Anschließend bringen Sie das Blei-Abdeckblech in Position und falzen Sie den oberen Rand und die seitlichen Ränder des Bleches ca. 2 cm nach oben, um evtl. eintretenden Niederschlag sicher auf die darunter liegende Eindeckung zu leiten
- Ziehen Sie den Abdeckkragen über den Einführstützen des Blei-Abdeckbleches
- Nach gewünschter Kabelverlegung decken Sie das Dach wieder ein

### Sicherheitshinweise:

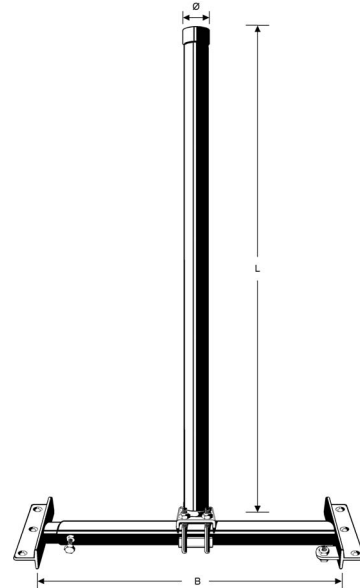
1. Achten Sie bei der Montage unbedingt auf die ausreichende Tragfähigkeit der Unterkonstruktion
2. Die Montage der Parabolantenne (max. Ø: 100 cm) darf nur bis zur maximalen Masthöhe (ca. 800 mm) erfolgen
3. Bei einer Mastlänge von 1.300 mm (ZAS 41) muss der Reflektor unten und die UKW-Antenne oben montiert werden



### Rafter brackets

**ZAS 40**                      20410011  
**ZAS 41**                      20410012

- To mount parabolic antennas on rooftops
- TÜV certified for parabolic antennas with a diameter of up to 1 m
- **ZAS 40** for one parabolic antenna
- **ZAS 41** for one parabolic antenna and an additional VHF antenna
- Mounting directly from the outside or through the battens onto the rafter
- Flexible adaptation to the gaps between the rafters with telescopic pipe
- Continuously adjustable for any roof slope (limited only with cover plate)
- Cable is inserted through mast tip with ZTC 08 (included in delivery scope of ZTS 41)
- With earth screw, mast cap and 6 fixing screws 10 x 100 mm
- Hot-dip galvanised



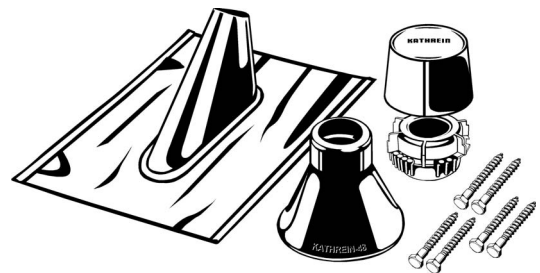
Type		ZAS 40	ZAS 41
Order no.		20410011	20410012
Mast diameter (Ø)	mm	48	48
Mast length (L)	mm	900	1,300
Gaps between rafters (B)	mm	510-900	
Roof slope	°	0-90	
Frame dimensions approx.	mm	580 to 980 x 148 x 40	
Suitable for parabolic antennas		CAS 60/CAS 75/CAS 90	
Appropriate mounting accessories		ZTS 40 rafter bracket mounting set	
Allowable bending moment <sup>1)</sup>	Nm	700	
Packing unit/weight	pc./kg	1/6.5	1/7.5

<sup>1)</sup> The wind load of the masts has already been considered (applies to 800 N/m<sup>2</sup> and 1,100 N/m<sup>2</sup>)

### Rafter bracket mounting set

**ZTS 40**                      20410013

- For securing ZAS 40 and ZAS 41 rafter brackets
- The set comprises:
  - Lead cover plate (410 x 410 mm)
  - Mast cap for insertion of eight or ten cables
  - Cover collar (Ø: 48 mm)
  - 6 securing bolts(10 x 100 mm)



Type		ZTS 40
Order no.		20410013
Suitable for		ZAS 40, ZAS 41 rafter brackets
Packing unit/weight	pc./kg	1/2.9

## Installation steps

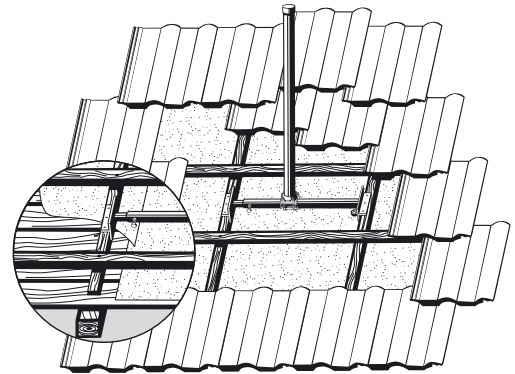
- Remove a sufficient number of roof tiles
- Extend the rafter bracket to the pitch of the rafters or the counterlaths

### Note:

Align the rafter bracket and the lead cover to suit the covering materials of the roof. Take care to leave enough overhang above and below the gap in the roofing material.

The cross-tube of the ZAS 40 and ZAS 41 rafter brackets has an offset of about 2 cm relative to the side securing clips. Depending on the alignment, this offset allows the rafter bracket to be moved upwards or downwards within the roof space and for instance in conjunction with the rafter bracket mounting set ZTS 40 to achieve an optimum position relative to the existing roof tiles.

When the installation is made on steeper roofs, the shorter securing section should point downwards relative to the slope of the roof



- Mark out the six screw holes on the rafters or counterlaths, and drill pilot holes using a 6.5 mm Ø drill (50 mm deep)
- Screw the rafter bracket into place using the six securing bolts supplied with the mounting set (10 x 100 mm) on the counterlaths or the rafters, using a 17 mm spanner (if the counterlaths are too thin, place packing underneath the rafter bracket in the areas of the bolts)
- Tighten the telescopic tube securing screw
- Lead the earthing wire (16 mm<sup>2</sup> copper or 25 mm<sup>2</sup> aluminium) into the earthing terminal and tighten the nut
- Slide the mast along the telescopic tube, so that the lead cover matches the joints of the roof tiles
- If you intend to lead cables through the mast tip, remove the mast cap that is fitted
- Swing the mast towards the gable and pull the lead cover and the cover collar over the mast tip
- Put on the inner part of the mast cap ZTC 08 with the cap open
- Swing the mast further down and insert the required number of cables into the opening at the bottom of the mast. Push the cables towards the tip of the mast, until they project a sufficient distance
- Push the cables into the cable grip at the top edge of the mast cap and close the cap
- Using a spirit level, align the antenna mast vertically, and tighten the four nuts (M10) using a 17-mm spanner
- Then push the lead cover down into position and fold the upper edge and side edges of the plate up by about 2 cm, to direct any precipitation that penetrates securely on the cover below
- Tighten the cover collar over the entry spigot of the lead cover
- After laying the cable as required, replace the roof tiles

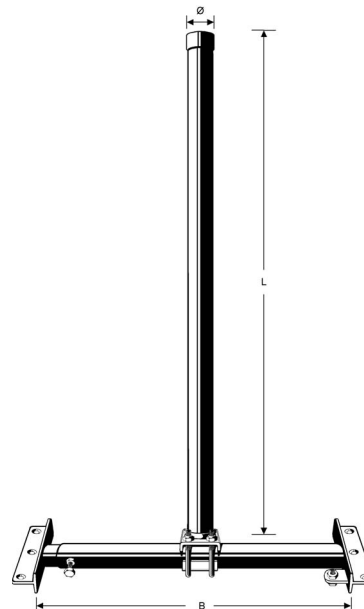
### Safety Instructions:

1. During installation, take care that the roof framing has sufficient load-bearing capacity
2. Parabolic antennas (max. Ø: 100 cm) may be erected only up to the maximum mast height (about 800 mm)
3. For a mast length of 1,300 mm (ZAS 41) the reflector must be installed below and the FM antenna above

### Supports pour chevrons

**ZAS 40** 20410011  
**ZAS 41** 20410012

- Pour le montage d'antennes paraboliques sur le toit
- Homologué par le TÜV pour les antennes paraboliques jusqu'à 1 m de Ø
- **ZAS 40** pour une antenne parabolique
- **ZAS 41** pour une antenne parabolique et une antenne OUC supplémentaire
- Montage direct de l'extérieur ou sur le chevron à travers le contre-lattage
- Souplesse d'adaptation à l'écartement des chevrons par tube télescopique extractible
- Réglable en continu pour toutes les inclinaisons de toit (limitation uniquement par la tôle de recouvrement)
- Entrée de câble par la pointe du mât avec ZTC 08 (compris dans la livraison du ZTS 41)
- Avec vis de mise à la terre, capuchon et 6 vis de fixation 10 x 100 mm
- Galvanisés à chaud



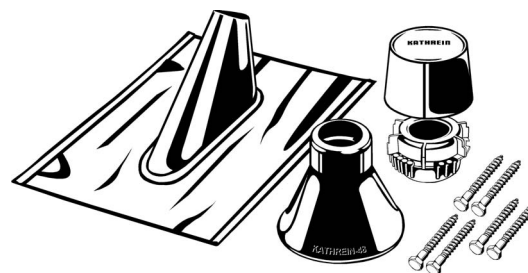
Type		ZAS 40	ZAS 41
Référence		20410011	20410012
Diamètre du mât (Ø)	mm	48	48
Longueur du mât (L)	mm	900	1300
Ecartement des chevrons (B)	mm	510-900	
Pente du toit	°	0-90	
Dimensions du cadre env.	mm	580 à 980 x 148 x 40	
Convient pour l'antenne parabolique		CAS 60/CAS 75/CAS 90	
Accessoires de montage appropriés		Kit de montage pour support pour chevrons ZTS 40	
Couple de flexion adm. <sup>1)</sup>	Nm	700	
Unité d'emballage/Poids	u./kg	1/6,5	1/7,5

<sup>1)</sup> La charge due au vent acceptée par le tube du mât est déjà prise en compte (valable pour 800 N/m<sup>2</sup> et 1100 N/m<sup>2</sup>)

### Kit de montage pour support pour chevrons

**ZTS 40** 20410013

- Pour la fixation des supports pour chevrons ZAS 40 et ZAS 41
- Composition du kit :
  - plaque de recouvrement plomb (410 x 410 mm)
  - capuchon pour le passage de huit ou dix câbles
  - col (Ø : 48 mm)
  - 6 vis de fixation (10 x 100 mm)



Type		ZTS 40
Référence		20410013
Convient pour		Support pour chevrons ZAS 40, ZAS 41
Unité d'emballage/Poids	u./kg	1/2,9

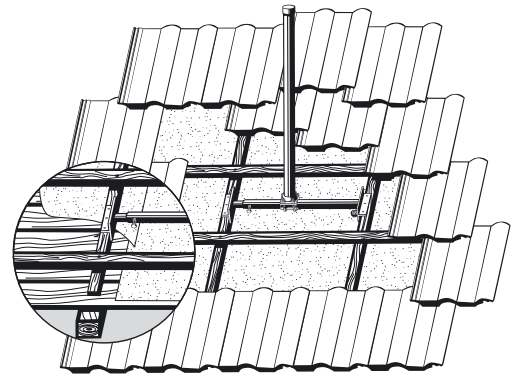
## Etapes de montage

- Retirez un nombre suffisant de tuiles de toit
- Etirez le support sur la largeur des chevrons ou sur le contre-lattage

### Remarque :

Positionnez le support pour chevrons et la tôle de recouvrement en plomb à l'aide du matériau d'encadrement dans la surface du toit. Respectez un chevauchement suffisant vers le bas et vers le haut, fonction du matériau de toiture.

Le tube transversal des supports pour chevrons ZAS 40 et ZAS 41 présente un décalage de 2 cm, rapporté aux languettes de fixation latérales. Suivant l'orientation, ce décalage permet de monter le support pour chevrons plus bas ou plus haut sur le chevron dans l'espace du toit et d'obtenir, avec par ex. le kit de montage pour support de chevrons ZTS 40, une adaptation optimale aux tuiles existantes. Lors du montage sur des toits plus pentus, la section de fixation la plus courte, rapportée à la pente du toit, doit être placée vers le bas.



- Repérez les six trous de vis sur le chevron de toit/le contre-lattage puis percez-les avec un foret de 6,5 mm de Ø (trou de 50 mm d'épaisseur)
- Vissez le support pour chevrons avec les six vis de fixation fournies avec le kit de montage (10 x 100 mm) sur le contre-lattage ou sur le chevron de toit avec une clé de 17 mm (si le contre-lattage est trop mince, placer une cale dans la zone des surfaces de pose du support de chevrons)
- Serrez la vis de fixation du tube télescopique
- Introduisez le fil de mise à la terre (cuivre 16 mm<sup>2</sup> ou aluminium 25 mm<sup>2</sup>) dans la borne de terre puis serrez l'écrou à fond
- Déplacez le mât le long du tube télescopique de manière à ce que la tôle de recouvrement en plomb s'intègre dans l'assemblage des tuiles de toit
- Si vous avez l'intention d'insérer des câbles dans la pointe du mât, retirez le capuchon
- Basculez le mât en direction du pignon puis tirez la tôle de recouvrement en plomb et le col sur la pointe du mât
- Montez la partie inférieure du capot de mât ZTC 08, capuchon ouvert
- Rabattez de nouveau le mât puis introduisez le nombre de câbles nécessaire dans l'ouverture à l'extrémité inférieure du mât. Poussez les câbles en direction de la pointe du mât jusqu'à ce qu'ils en sortent suffisamment
- Enfoncez les câbles dans le porte-câbles sur le bord supérieur du capuchon de mât puis refermez ce dernier
- Orientez le mât d'antenne à la verticale à l'aide d'un niveau à bulle puis vissez à fond les quatre écrous (M10) avec une clé de 17 mm
- Amenez ensuite la tôle de recouvrement en plomb en position puis repliez le bord supérieur et les bords latéraux de la tôle de 2 cm vers le haut afin de guider les intempéries vers la couverture située en dessous
- Tirez le col au-dessus de la tubulure d'introduction de la tôle de recouvrement en plomb
- Lorsque tous les câbles souhaités ont été posés, recouvrez de nouveau le toit

### Consignes de sécurité :

1. Assurez-vous, lors du montage, que la structure inférieure possède une charge admissible suffisante.
2. L'antenne parabolique (Ø max. : 100 cm) ne doit être montée que jusqu'à la hauteur maximale du mât (env. 800 mm).
3. Avec une longueur du mât de 1.300 mm (ZAS 41), le réflecteur doit être monté en bas et l'antenne OUC en haut.